



ZENITH 真力时瞩目呈献 CHRONOMASTER ORIGINAL 复兴款全历腕表 以全新机芯见证 EL PRIMERO 全历计时码表强势回归

在万众期待中，ZENITH 真力时全历计时码表隆重回归，呈现更为凌厉的动感风格。50 多年来，作为 El Primero 腕表家族中最具代表性的表款之一，ZENITH 真力时全历计时码表凭借简洁、平衡的显示设计，令人一望而识。此次推出的新款 CHRONOMASTER Original 复兴款全历腕表搭载品牌旗下著名的高振频自动计时机芯的最新版，拥有巅峰性能表现，同时配备全历和月相显示功能。在设计方面，腕表采用紧凑造型，并且沿袭了 CHRONOMASTER 旗舰系列颇具辨识度的经典设计元素。

CHRONOMASTER Original 复兴款全历腕表可谓是品牌过去 55 年于制表领域深厚积淀的结晶。于 1969 年发布的 El Primero 星速机芯在设计伊始，便考虑到整合全历和月相显示功能，这一鲜为人知的事实充分证明了 ZENITH 真力时高振频自动计时机芯在问世之初便是颇具开创性和前瞻性的力作。为验证这一理念的可行性，ZENITH 真力时于 1970 年生产了 25 枚原型腕表，采用了 A386 腕表的圆形表壳。但考虑到当时的计时码表旗舰款广受欢迎，品牌在数年后才决定推出首款 El Primero 全历腕表。直至 20 世纪 70 年代，El Primero 全历腕表呈现出更为鲜明的太空时代风格。

CHRONOMASTER Original 复兴款全历腕表配备了一系列功能，堪称 CHRONOMASTER 旗舰系列中最能满足各种使用场景的实用表款。一如 CHRONOMASTER Original 复兴款腕表标准版，新品在表圈上镌刻 1/10 秒计时刻度，醒目易读。同时，全历显示采用精妙布局，不仅易于读取，还确保表盘井然有序。星期和月份显示在计时盘上方两个对称的视窗，而日期显示窗则位于 4 时 30 分位置，沿袭了 El Primero 腕表经典的日期显示位置布局。月相显示与 60 分钟计时盘一同置于 6 时位置。

CHRONOMASTER Original 复兴款全历腕表的 38 毫米精钢表壳不仅从古董表款汲取设计灵感，更以 1969 年面世的 A386 腕表为蓝本进行精准复刻，确保新作的比例和尺寸与原型表款保持一致。新作采用无表圈设计，与凸起的弧形蓝宝石表镜完美结合，在保留原有表壳比例的基础上，将带月相显示的全历显示功能整合到计时精度达 1/10 秒的高振频自动计时机芯，成就独具匠心的杰作。

CHRONOMASTER Original 复兴款全历腕表提供两种表盘选择：更具运动感的银白色“熊猫”蛋白石表盘，搭配黑色计时盘和 1/10 秒计时刻度；或华丽的蛋白石板岩灰表盘，搭配银白色计时盘和 1/10 秒计时刻度，其设计灵感直接源于 1970 年少量制造的 El Primero 全历原型腕表的经典元素。两种表盘款式均采用玫瑰金镶贴巴顿式时标和指针，以柔和的视觉对比效果更好地衬托出金属蓝太阳纹盘上的抛光玫瑰金月亮及 ZENITH 真力时五芒星图案。第三种表盘样式专为 CHRONOMASTER Original 复兴款全历腕表精品店特别版打造，仅在 ZENITH 真力时精品店和线上精品店发售。这款表盘采用橄榄绿太阳纹饰面，搭配金色镶贴时标和指针。值得一提的是，每种表盘款式的日历转轮颜色均与表盘配色和谐搭配。

CHRONOMASTER Original 复兴款全历腕表搭载 El Primero 3610 型自动上链机芯。作为最新一代 El Primero 高振频自动计时机芯的迭代作品，此款机芯振频高达 5 赫兹（36'000 次/小时），可精确显示 1/10 秒。此外，在提供全历功能的同时，高效的传动系统仍可确保机芯提供约 60 小时的动力储存。透



过蓝宝石水晶底盖，机芯极具现代感的架构清晰可见，整体设计更为流畅通透，蓝色导柱轮和饰以 ZENITH 真力时五芒星的镂空摆陀令人怦然心动，一见难忘。

CHRONOMASTER Original 复兴款全历腕表提供三节精钢表链，采用与表壳如出一辙的拉丝与抛光交替修饰工艺；或以黑色小牛皮表带，搭配“熊猫”表盘；蓝色小牛皮表带搭配板岩灰表盘；绿色小牛皮表带搭配精品店特别版的表盘。

采用银白色和板岩灰表盘的 **CHRONOMASTER Original 复兴款全历腕表**在 ZENITH 真力时精品店和授权零售门店发售，而 CHRONOMASTER Original 复兴款全历腕表精品店特别版则在 ZENITH 真力时全球精品店和线上精品店独家发售。



真力时：TIME TO REACH YOUR STAR (以星为梦，与真同行)

真力时激励我们每个人心怀鸿鹄之志，砥砺前行，让梦想成真。自 1865 年真力时成为瑞士制表历史上首家整合式制表厂以来，腕表便伴随着有远大梦想的杰出人物实现改变人类历史的壮举——路易·布莱里奥 (Louis Blériot) 历史性地飞越英吉利海峡，菲利克斯·鲍加特纳 (Felix Baumgartner) 创纪录地以平流层高空自由落体方式突破音障。真力时颂赞女性的远见卓识与开拓精神，打造了可供女性分享经验并激励其他女性实现自己梦想的 DREAMHERS 平台，致敬女性所取得的辉煌成就。

以创新作为其启明星的真力时所有腕表作品皆搭载由品牌自主开发并生产的机芯。自史上首款自动计时机芯——El Primero 星速机芯于 1969 年问世以来，真力时作为计时大师，在高频计时领域陆续以计时精度达 1/10 秒的 CHRONOMASTER 旗舰系列，以及精确至 1/100 秒的 DEFY 系列呈现更为精准的时间测量。真力时坚信，进步与创新离不开可持续发展和责任，ZENITH HORIZ-ON 倡议彰显品牌对于包容性与多元化、可持续发展及员工福祉许下的郑重承诺。自 1865 年以来，真力时伴随着那些敢于挑战自己并为理想积极奋斗的人们，秉持着“TIME TO REACH YOUR STAR” (以星为梦，与真同行) 的品牌信条，共同创造瑞士制表业的未来。



CHRONOMASTER ORIGINAL 复兴款全历腕表

型号: 03.3400.3610/38.C911

亮点: 全历显示 (星期、日期及月份)。月相显示。El Primero导柱轮自动计时机芯, 可测量和显示1/10秒。60小时的动力储存。日期显示位于4时30分位置。停秒装置。

机芯: El Primero 3610型自动上链机芯

振频: 36,000次/小时 (5赫兹)

动力储存: 约60小时

功能: 中置时、分显示。小秒盘位于9时位置。1/10秒计时: 中置计时指针每10秒旋转一圈, 60分钟计时盘位于6时位置, 60秒计时盘位于3时位置。全历显示 (星期、日期及月份)。月相显示。

修饰: 全新星形摆陀, 经缎光修饰处理

售价: 106,800 人民币

材质: 精钢

防水深度: 5 ATM (50米)

表壳: 38毫米

表镜: 弧形双面防眩处理蓝宝石表镜

表背: 透明蓝宝石

表盘: 银色蛋白石表盘, 搭配黑色计时盘

时标: 镀金刻面, 覆有SuperLuminova SLN C1超级夜光材料

指针: 镀金刻面, 覆有SuperLuminova SLN C1超级夜光材料

表带和表扣: 黑色小牛皮表带, 搭配折叠式表扣。





CHRONOMASTER ORIGINAL 复兴款全历腕表

型号：03.3400.3610/38.M3200

亮点：全历显示（星期、日期及月份）。月相显示。El Primero导柱轮自动计时机芯，可测量和显示1/10秒。60小时的动力储存。日期显示位于4时30分位置。停秒装置。

机芯：El Primero 3610型自动上链机芯

振频：36,000次/小时（5赫兹）

动力储存：约60小时

功能：中置时、分显示。小秒盘位于9时位置。1/10秒计时：中置计时指针每10秒旋转一圈，60分钟计时盘位于6时位置，60秒计时盘位于3时位置。全历显示（星期、日期及月份）。月相显示。

修饰：全新星形摆陀，经缎光修饰处理

售价：111,000 人民币

材质：精钢

防水深度：5 ATM（50米）

表壳：38毫米

表镜：弧形双面防眩处理蓝宝石表镜

表背：透明蓝宝石

表盘：银色蛋白石表盘，搭配黑色计时盘

时标：镀金刻面，覆有SuperLuminova SLN C1超级夜光材料

指针：镀金刻面，覆有SuperLuminova SLN C1超级夜光材料

表带和表扣：金属表链，搭配折叠式表扣。



CHRONOMASTER ORIGINAL 复兴款全历腕表

型号: 03.3400.3610/39.C910

亮点: 全历显示 (星期、日期及月份)。月相显示。El Primero导柱轮自动计时机芯, 可测量和显示1/10秒。60小时的动力储存。日期显示位于4时30分位置。停秒装置。

机芯: El Primero 3610型自动上链机芯

振频: 36,000次/小时 (5赫兹)

动力储存: 约60小时

功能: 中置时、分显示。小秒盘位于9时位置。1/10秒计时: 中置计时指针每10秒旋转一圈, 60分钟计时盘位于6时位置, 60秒计时盘位于3时位置。全历显示 (星期、日期及月份)。月相显示。

修饰: 全新星形摆陀, 经缎光修饰处理

售价: 106,800 人民币

材质: 精钢

防水深度: 5 ATM (50米)

表壳: 38毫米

表镜: 弧形双面防眩处理蓝宝石表镜

表背: 透明蓝宝石

表盘: 板岩灰色蛋白石表盘, 搭配银色计时盘

时标: 镀金刻面, 覆有SuperLuminova SLN C1超级夜光材料

指针: 镀金刻面, 覆有SuperLuminova SLN C1超级夜光材料

表带和表扣: 蓝色小牛皮表带, 搭配折叠式表扣。



CHRONOMASTER ORIGINAL 复兴款全历腕表

型号：03.3400.3610/39.M3200

亮点：全历显示（星期、日期及月份）。月相显示。El Primero导柱轮自动计时机芯，可测量和显示1/10秒。60小时的动力储存。日期显示位于4时30分位置。停秒装置。

机芯：El Primero 3610型自动上链机芯

振频：36,000次/小时（5赫兹）

动力储存：约60小时

功能：中置时、分显示。小秒盘位于9时位置。1/10秒计时：中置计时指针每10秒旋转一圈，60分钟计时盘位于6时位置，60秒计时盘位于3时位置。全历显示（星期、日期及月份）。月相显示。

修饰：全新星形摆陀，经缎光修饰处理

售价：111,000 人民币

材质：精钢

防水深度：5 ATM（50米）

表壳：38毫米

表镜：弧形双面防眩处理蓝宝石表镜

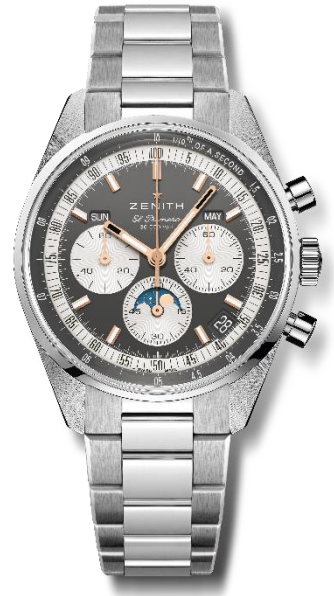
表背：透明蓝宝石

表盘：板岩灰色蛋白石表盘，搭配银色计时盘

时标：镀金刻面，覆有SuperLuminova SLN C1超级夜光材料

指针：镀金刻面，覆有SuperLuminova SLN C1超级夜光材料

表带和表扣：金属表链，搭配折叠式表扣。





CHRONOMASTER ORIGINAL 复兴款全历腕表精品店特别版

型号：03.3400.3610/40.C912

亮点：全历显示（星期、日期及月份）。月相显示。El Primero导柱轮自动计时机芯，可测量和显示1/10秒。60小时的动力储存。日期显示位于4时30分位置。停秒装置。精品店特别版。

机芯：El Primero 3610型自动上链机芯

振频：36,000次/小时（5赫兹）

动力储存：约60小时

功能：中置时、分显示。小秒盘位于9时位置。1/10秒计时：中置计时指针每10秒旋转一圈，60分钟计时盘位于6时位置，60秒计时盘位于3时位置。全历显示（星期、日期及月份）。月相显示。

修饰：全新星形摆陀，经缎光修饰处理

售价：106,800 人民币

材质：精钢

防水深度：5 ATM（50米）

表壳：38毫米

表镜：弧形双面防眩处理蓝宝石表镜

表背：透明蓝宝石

表盘：橄榄绿太阳纹表盘，搭配银色计时盘

时标：镀金刻面，覆有SuperLuminova SLN C1超级夜光材料

指针：镀金刻面，覆有SuperLuminova SLN C1超级夜光材料

表带和表扣：绿色小牛皮表带，搭配折叠式表扣。





CHRONOMASTER ORIGINAL 复兴款全历腕表精品店特别版

型号：03.3400.3610/40.M3200

亮点：全历显示（星期、日期及月份）。月相显示。El Primero导柱轮自动计时机芯，可测量和显示1/10秒。60小时的动力储存。日期显示位于4时30分位置。停秒装置。精品店特别版。

机芯：El Primero 3610型自动上链机芯

振频：36,000次/小时（5赫兹）

动力储存：约60小时

功能：中置时、分显示。小秒盘位于9时位置。1/10秒计时：中置计时指针每10秒旋转一圈，60分钟计时盘位于6时位置，60秒计时盘位于3时位置。全历显示（星期、日期及月份）。月相显示。

修饰：全新星形摆陀，经缎光修饰处理

售价：111,000 人民币

材质：精钢

防水深度：5 ATM（50米）

表壳：38毫米

表镜：弧形双面防眩处理蓝宝石表镜

表背：透明蓝宝石

表盘：橄榄绿太阳纹表盘，搭配银色计时盘

时标：镀金刻面，覆有SuperLuminova SLN C1超级夜光材料

指针：镀金刻面，覆有SuperLuminova SLN C1超级夜光材料

表带和表扣：金属表链，搭配折叠式表扣。

